

Závěrečný účet Obce Bulhary za rok 2025

V Bulharoch dňa 24.04.2026

Návrh závěrečného účtu:

- vyvesený na úradnej tabuli obce dňa 11.05.2026
- zverejnený na webovom sídle obce dňa 11.05.2026

Závěrečný účet schválený Obecným zastupiteľstvom v Bulharoch, dňa 15.06.2026
uznesením č 02/2026

Závěrečný účet:

- vyvesený na úradnej tabuli obce dňa 15.06.2026
- zverejnený na webovom sídle obce dňa 15.06.2026

Záverečný účet obce za rok 2025

OBSAH :

1. Rozpočet obce na rok 2025
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2025
3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025
4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025
5. Tvorba a použitie peňažných fondov a iných fondov
6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025
8. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií
9. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.
10. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti
11. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:
 - a) zriadeným a založeným právnickým osobám
 - b) štátnemu rozpočtu
 - c) štátnym fondom
 - d) rozpočtom iných obcí
 - e) rozpočtom VÚC
12. Hodnotenie plnenia programov obce

Závěrečný účet obce za rok 2025

1. Rozpočet obce na rok 2025

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2024 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 06.12.2024 uznesením č 18/2024.

Rozpočet obce k 31.12.2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	328 992,00	373 016,00	333 493,09	
z toho :				
Bežné príjmy	328 992,00	373 016,00	312 965,61	
Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	
Finančné príjmy		0,00	20 527,48	
Výdavky celkom	328 992,00	373 016,00	315 699,20	
z toho :				
Bežné výdavky	325 492,00	369 516,00	313 057,27	
Kapitálové výdavky	0,00	0,00	0,00	
Finančné výdavky	3 500,00	3500,00	2641,93	
Rozpočtové hospodárenie obce	0,00	0,00	0,00	

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2025

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
373 016,00	333 493,09	89,40%

Z rozpočtovaných celkových príjmov 373 016,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 333 493,09 EUR, čo predstavuje 89,40 % plnenie.

1. Bežné príjmy

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
373 016,00	333 493,09	89,40 %

Z rozpočtovaných bežných príjmov 373 016,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 333 493,09 EUR, čo predstavuje 89,40 % plnenie.

a) daňové príjmy

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
97 787,00	95 058,80	97,21%

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 97 787,00 EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2025 poukázané finančné prostriedky zo ŠR v sume 95 058,80 EUR, čo predstavuje plnenie na 97,21 %.

Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 14 000 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 10 984,84 EUR, čo predstavuje plnenie na 77,43 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 10 011,46 EUR, príjmy dane zo stavieb boli v sume 973,38 EUR. Za rozpočtový rok bolo zinkasovaných 10 984,84 EUR. K 31.12.2025 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 5 385,32 EUR.

Daň za psa 100,00 EUR

Daň za užívanie verejného priestranstva 0,00 EUR

Daň za nevýherné hracie prístroje 0,00 EUR

Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad 2 497,00EUR

Poplatok za rozvoj 0,00 EUR

b) nedaňové príjmy:

Schválený rozpočet na rok 2024 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
5 500,00	3 395,50	61,74 %

Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 3 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 3 000,00 EUR, čo je 100 % plnenie.

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Administratívne poplatky - správne poplatky:

Z rozpočtovaných 1 500,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 95,50 EUR, čo je 6,37 % plnenie.

c) iné nedaňové príjmy:

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
3 740,00	724,44	19,37 %

Z rozpočtovaných iných nedaňových príjmov 3 740,00 EUR, bol skutočný príjem vo výške 724,44 EUR, čo predstavuje 19,37 % plnenie.

Medzi iné nedaňové príjmy boli rozpočtované príjmy z dobropisov a z vratiek, príjmy od fyzických a právnických osôb

d) prijaté granty a transfery

Z rozpočtovaných grantov a transferov 245 464,00 EUR bol skutočný príjem vo výške 195992,58 EUR, čo predstavuje 79,85 % plnenie.

Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Účel
	763,60	Školské potreby
	110,55	REGOB
	18,00	Register adries
	43,80	Životné prostredie
	916,00	Edukačné publikácie
	9 141,30	Strava v hmotnej núdzi
	710,00	Vzdelávací poukaz
	2 250,00	SZP
	6 000,00	Detské prídavky
	96 889,95	Prenesené kompetencie ZŠ
	4 354,00	Podporné opatrenia - ŠPT
	3 076,00	Podporné opatrenie - AU
	1 719,38	Projekt PUPN
	0,00	Voľby do EP
	70 000,00	MOaPS

2. Kapitálové príjmy:

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
0,00	0,00	0

3. Príjmové finančné operácie:

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
0,00	20 527,48	20527,48%

4. Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Obec nemá rozpočtovú organizáciu s právnou subjektivitou.

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% čerpania
373 016,00	315 699,20	84,63 %

Z rozpočtovaných celkových výdavkov 373 016,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 315 699,20 EUR, čo predstavuje 84,63 % čerpanie.

1. Bežné výdavky

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% čerpania
369 516,00	313 057,27	84,73%

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 369 516,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 313 057,27 EUR, čo predstavuje 84,73% čerpanie.

Rozbor významných položiek bežného rozpočtu:

Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných výdavkov 176 352,50 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 145 146,49 EUR, čo je 82,30 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, pracovníkov školstva a MOaPS

Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných výdavkov 96 743,50 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 84 412,91 EUR, čo je 87,25 % čerpanie.

Tovary a služby

Z rozpočtovaných výdavkov 88 320,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 77 617,87 EUR, čo je 87,88 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

Bežné transfery

Z rozpočtovaných výdavkov 8 100,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 5 880,00 EUR, čo predstavuje 72,59 % čerpanie.

Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami

Z rozpočtovaných výdavkov 3 500 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2024 v sume 2 641,93 EUR, čo predstavuje 75,48 % čerpanie.

2. Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% čerpania
0,00	0,00	0,00%

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 0,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2024 v sume 0,00 EUR, čo predstavuje 0 % čerpanie.

3. Výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% čerpania
3 500,00	2 641,93	75,48 %

Z rozpočtovaných výdavkových finančných operácií 3 500,00 EUR na splácanie istiny z prijatých úverov bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 2 2641,93 EUR, čo predstavuje 75,48 %.

4. Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Obec nemá rozpočtovú organizáciu s právnou subjektivitou.

4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR
Bežné príjmy spolu	312 965,61
z toho : bežné príjmy obce	312 965,61
Bežné výdavky spolu	313 057,27
z toho : bežné výdavky obce	313 057,27
Bežný rozpočet	- 91,66
Kapitálové príjmy spolu	0,00
z toho : kapitálové príjmy obce	0,00
Kapitálové výdavky spolu	0,00
z toho : kapitálové výdavky obce	0,00
Kapitálový rozpočet	0,00
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	- 91,66
Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku HČ	18 601,12
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-18 692,78
Prijimové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov	20 527,48
Výdavkové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov	2 641,93
Rozdiel finančných operácií	17 885,55
PRÍJMY SPOLU	333 493,09
VÝDAVKY SPOLU	315 699,20
Upravené hospodárenie obce	17 793,89

Schodok rozpočtu v sume 91,66 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, upravený o nevyčerpané prostriedky zo ŠR a podľa osobitných predpisov bol v rozpočtovom roku vysporiadaný .

Schodok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa upravuje o :

- Detské prídavky 120,00 EUR
- MOaPS 18 481,12 EUR

5. Tvorba a použitie peňažných fondov a iných fondov

Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond v zmysle ustanovenia § 15 zákona č.583/2004 Z.z. v z.n.p.. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Sociálny fond

Obec vytvára sociálny fond v zmysle zákona č.152/1994 Z.z. v z.n.p..

Sociálny fond	Suma v EUR
ZS k 1.1.2025	285,41
Prírastky - povinný príděl - 1,50 %	1 520,61
- úbytky	1 110,35
KZ k 31.12.2025	695,67

6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Majetok spolu	231 955,91	217 810,24
Neobežný majetok spolu	183 815,28	180 194,52
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok	112 680,28	109 059,52
Dlhodobý finančný majetok	71 135,00	71 135,00
Obežný majetok spolu	48 140,63	37 615,72
z toho :		
Zásoby		
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	6 986,34	9 849,68
Finančné účty	41 154,29	27 766,04
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
Časové rozlíšenie		

PASÍVA

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Vlastné imanie a záväzky spolu	231 955,91	217 810,24
Vlastné imanie	117 954,51	124 837,89
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	117 954,51	124 837,89
Záväzky	62 326,16	44 674,99
z toho :		
Rezervy	1 000,00	1 000,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	22 233,08	7 727,71
Dlhodobé záväzky	285,41	695,67
Krátkodobé záväzky	21 061,84	20 097,78
Bankové úvery a výpomoci	17 745,83	15 153,83
Časové rozlíšenie	51 675,24	48 297,36

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025

Stav záväzkov k 31.12.2025

Druh záväzku	Záväzky celkom k 31.12.2025 v EUR	z toho v lehote splatnosti	z toho po lehote splatnosti
Druh záväzkov voči:			
- dodávateľom	3 359,21	3 359,21	
- zamestnancom	9 684,28	9 684,28	
- poisťovniam	6 047,67	6 047,67	
- daňovému úradu	1 006,62	1 006,62	
- rozpočtu	0,00	0,00	
- bankám	15 153,83	15 153,83	
- sociálnym fondom	695,67	695,67	
- ostatné záväzky	0,00	0,00	
Záväzky spolu k 31.12.2025	35 947,28	35 947,28	

Stav úverov k 31.12.2025

Veriteľ	Účel	Ročná splátka istiny za rok 2025	Ročná splátka úrokov za rok 2025	Zostatok úveru (istiny) k 31.12.2025	Rok splatnosti
ČSOB	Vodovod	2 592	905,83	15 153,83	2031

Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania:

Obec v zmysle ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- celková suma dlhu obce neprekročí **60%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku **25 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o

prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

a) Výpočet podľa § 17 ods.6 písm. a):

Text	Suma v EUR
Skutočné bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024 z toho::	
- skutočné bežné príjmy obce	310 245,19
Spolu bežné príjmy obce a RO k 31.12.2025*	
Celková suma dlhu obce k 31.12.2025 z toho:	
- zostatok istiny z bankových úverov	15 153,83
- zostatok istiny z návratných finančných výpomocí	0,00
Spolu celková suma dlhu obce k 31.12.2025	15 153,83

Zostatok istiny k 31.12.2025**	Skutočné bežné príjmy k 31.12.2024	§ 17 ods.6 písm. a)
15 153,83	310 245,19	4,88%

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. bola splnená.

b) Výpočet podľa § 17 ods.6 písm. b) :

Text	Suma v EUR
Skutočné bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024 z toho:	
- skutočné bežné príjmy obce	310 245,19
Spolu bežné príjmy obce a RO k 31.12.2024	
Bežné príjmy obce a RO upravené o účelovo určené:	
- dotácie na prenesený výkon štátnej správy	132 400,70
Spolu bežné príjmy obce účelovo určené k 31.12.2024	
Spolu upravené bežné príjmy k 31.12.2024*	177 844,49
Splátky istiny a úrokov z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2025 s výnimkou jednorazového predčasného splatenia:	
- 821005	3 497,83
Spolu splátky istiny a úrokov k 31.12.2025**	3 497,83

Suma ročných splátok vrátane úhrady výnosov za rok 2025**	Skutočné upravené bežné príjmy k 31.12.2024*	§ 17 ods.6 písm. b)
3 497,83	177 844,49	1,97%

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. bola splnená.

8. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií

Obec nemá príspevkovú organizáciu.

9. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Obec neposkytla v roku 2025 dotácie právnickým a fyzickým osobám podnikateľom.

10. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Obec nepodniká.

11. Finančné usporiadanie vzťahov voči

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

a) finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školsťvo, matrika, - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel Bol vrátený späť na účet - 5 -
MV SR	REGOB – register obyvateľov	110,55	110,55	0,00
MV SR	Register adries	18,00	18,00	0,00
MŽP	Prenesený výkon za životné prostr.	43,80	43,80	0,00
UPSVaR	Školské potreby	763,60	763,60	0,00
UPSVaR	Detské prídavky	6 000,00	5 880,00	120,00
UPSVaR	Strava v hmotnej núdzi	9 141,30	8 114,40	1 026,90
MV SR	Prenesené kompetencie ZŠ	96 889,95	96 889,95	0,00
MV SR	Vzdelávacie poukazy	710,00	710,00	0,00
MV SR	Žiaci zo SZP	2 250,00	2 250,00	0,00
MV SR	Edukačné publikácie	916,00	916,00	0,00
MV SR	Podporné opatrenie - AU	3 076,00	3 076,00	0,00
MV SR	Podporné opatrenia - ŠPT	4 354,00	3 335,76	1 018,24
UPSVaR	Projekt PUPN	1 719,38	1 719,38	0,00
UPSVaR	Projekt MOaPS	70 000,00	51 518,88	18 481,12

b) Finančné usporiadanie voči štátnym fondom

Obec neuzatvorila v roku 2025 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

c) Finančné usporiadanie voči rozpočtom iných obcí

Obec nezískala v roku 2025 žiadne finančné zdroje z iných obcí.

d) Finančné usporiadanie voči rozpočtom VÚC

Obec nezískala v roku 2025 žiadne finančné zdroje z VÚC

12. Hodnotenie plnenia programov obce - Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu

Obec nemá programový rozpočet.

13. Návrh uznesenia:

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu za rok 2025.

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie **bez výhrad**.

1. Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie** schodok rozpočtového hospodárenia vo výške **-91,66** EUR.